

# LaVozColorado

VOL. XLIX NO. 10

National Association of Hispanic Publications

March 8, 2023



## PUEBLO/SOCO

### Women in March

Andrea Aragon - Part I of IV

Page 7

## ESTA SEMANA THIS WEEK

### COMMUNITY COMUNIDAD

#### LAEF

LAEF's Executive Director, Nick Lopez, announces Sol Trujillo, National Lifetime Leadership Award recipient, Latino Community Foundation of Colorado.

2

### COMMENTARY COMENTARIO

#### El mes de la Historia de la Mujer

Ofrece una oportunidad de oro para repensar el alcance y la magnitud del conflicto por los derechos de las mujeres.

6

### SPORTS DEPORTES

#### Controversial win in Denver

Nuggets last Toronto Raptors in controversial final minutes.

9



Photo Courtesy: Andy Rougeot Campaign



Photo Courtesy: Chris Hansen Campaign



Photo Courtesy:Debbie Ortega Campaign



Photo Courtesy:Ean Tafoya Campaign



Photo Courtesy:Kelly Brough Campaign



Photo Courtesy:Kwame Spearman Campaign



Photo Courtesy:Leslie Herod Campaign



Photo Courtesy:Lisa Calderon Campaign



Photo Courtesy:Michael Johnston Campaign



Photo Courtesy:Thomas Wolf Campaign



Photo Courtesy:Trinidad Rodriguez Campaign



Photo Courtesy:Terrance Roberts Campaign



Photo Courtesy:Aurelio Martinez Campaign



Photo Courtesy:Jim Walsh Campaign



Photo Courtesy:Robert Treta Campaign

## Numerous candidates in the running for Denver's top job

**ERNEST GURULÉ**

Talk about having a crowded and diverse field! The Denver Mayor's race---with all 17 candidates---is like the paddock at the Kentucky Derby with every stall filled. You're just waiting to see how they break once the bell rings.

Among the candidates is one hopeful who's loaned his campaign \$500,000 of his own money. A couple of state legislators, both good bets, also running. A veteran city council person who may have more institutional knowledge of the city than that of a combination of candidates, a former school principal, a university professor running for the second time, and a former chief of staff for a former governor. It's a buffet of personalities, each with ideas on how to 'imagine a great

CONTINUED ON PAGE 8 >>

## Numerosos candidatos compitiendo por el mejor trabajo de Denver

¡Hablando de tener un campo abarrotado y diverso! La contienda por la alcaldía de Denver, con los 17 candidatos, es como el paddock del Derby de Kentucky con todos los puestos llenos. Solo estás esperando a ver cómo se rompen una vez que suena la campana.

Entre los candidatos hay uno que prestó a su campaña 500 mil dólares de su propio dinero. Un par de legisladores estatales, ambas buenas apuestas, también se postulan. Un concejal veterano que puede tener más conocimiento institucional de la ciudad que el de una combinación de candidatos, un ex director de escuela, un profesor universitario que se postula por segunda vez y un exjefe de personal de un ex gobernador. Es un buffet de personalidades, cada una con ideas sobre cómo "imaginar una gran ciudad".

El alcalde actual, Michael Hancock, quien se ha desempeñado como director ejecutivo de la ciudad durante los últimos doce años, tiene un mandato limitado.

Los candidatos han compartido sus posiciones en una varie-

CONTINUA EN PÁGINA 11 >>

www.lavozcolorado.com

LaVozColorado





# LAEF looks toward future ahead of annual gala

JOSEPH RIOS

Ever since Nick Lopez began his role as president and CEO of the Latin American Educational Foundation (LAEF) — a nonprofit organization that provides scholarships and other services to Colorado Hispanics and Latinos — he’s consistently thought about ways the organization can meet the needs of the community.

“I think simply put, how do we begin to serve more students, how do we deepen our support of our students beyond the scholarships and important financial resources we provide — the advisement, the career navigation, developing (Latino/Hispanic students) as leaders, investing in their leadership capacity. As we relaunch LAEF, we are thinking more broadly and investing in our students with more than just scholarships,” said Lopez.

“I think what’s exciting for us at this time for the foundation and the community is it’s clear and apparent the future success of this state — culturally, economically — is that the Latino community is front and center. I know LAEF is going to be one of the voices in the community ensuring our community needs our served and that we’re part of that conversation,” Lopez added. “It’s about advancing Colorado, and we’ll be part of that.”



Photo courtesy: LAEF

As LAEF looks toward continuing its positive impact on Colorado Hispanic/Latino students, the organization is preparing for its annual Gala which will take place Saturday, March 11 at the Fillmore Auditorium. Along with highlighting its scholars and alumni at the event, LAEF will award the Sol Trujillo National Lifetime Leadership award to the Latino Community Foundation of Colorado — a philanthropic foundation that works to create culturally responsive strategies to build influence, equity, and opportunity for Colorado

Latinos.

Each year, LAEF awards the Sol Trujillo National Lifetime Leadership award to recognize and celebrate individuals who are working to improve educational opportunities for Hispanic and Latino youth. The award is named after Sol Trujillo who is the country’s first US-born Hispanic to serve as CEO of a Fortune 200 company.

Previous community members who received the Sol Trujillo National Lifetime Leadership award include Tim Marquez, co-founder of the Denver Scholarship Foundation, Bruce Benson, Pat Cortez, Julian Castro, and others.

“Honoring the Latino Community Foundation of Colorado was a reflection of their impact, support and investment in LAEF as much as a reflection on the impact they’ve had on the Latino community. Their sole focus is to provide the support, resources, and relationships and the guidance to Latino nonprofits across the state to build that capacity and to have that sole focus on Latino nonprofits,” said Lopez.

For more information on LAEF, visit [laef.org](http://laef.org). If you wish to donate to LAEF, you can do so by sending a check and mailing to the Latin American Educational Foundation at 1035 Osage St., Denver, CO. 80203. More information about donating to the organization can be found at [laef.org/Support](http://laef.org/Support).

## LAEF mira hacia el futuro antes de la gala anual

Desde que Nick López comenzó su función como presidente y director ejecutivo de la Fundación Educativa Latinoamericana (LAEF por sus siglas en inglés), una organización sin fines de lucro que ofrece becas y otros servicios a los hispanos y latinos de Colorado, siempre ha pensado en las formas en que la organización puede satisfacer las necesidades de la comunidad.

“Creo que, en pocas palabras, ¿cómo comenzamos a servir a más estudiantes, cómo profundizamos nuestro apoyo a

nuestros estudiantes más allá de las becas y los importantes recursos financieros que brindamos: el asesoramiento, la navegación profesional, el desarrollo (de estudiantes latinos/hispanos) como líderes? , invirtiendo en su capacidad de liderazgo. A medida que relanzamos LAEF, estamos pensando de manera más amplia e invirtiendo en nuestros estudiantes con más que solo becas”, dijo López.

“Creo que lo que es emocionante para nosotros en este momento para la fundación y la comunidad es que es claro y evidente que el éxito futuro de este estado, cultural y económicamente, es que la comunidad latina está al frente y al centro. Sé que LAEF va a ser una de las voces de la comunidad para garantizar que nuestra comunidad necesite que nos sirvan y que seamos parte de esa conversación”, agregó López. “Se trata de hacer avanzar a Colorado, y seremos parte de eso”.

Mientras LAEF busca continuar con su impacto positivo en los estudiantes hispanos/latinos de Colorado, la organización se está preparando para su Gala anual que tendrá lugar el sábado 11 de marzo en el Auditorio Fillmore. Además de destacar

a sus académicos y ex alumnos en el evento, LAEF otorgará el premio Sol Trujillo National Lifetime Leadership a la Fundación de la Comunidad Latina de Colorado, una fundación filantrópica que trabaja para crear estrategias culturalmente receptivas para generar influencia, equidad y oportunidades para los latinos de Colorado.

Cada año, LAEF otorga el premio Nacional de Liderazgo Vitalicio Sol Trujillo para reconocer y celebrar a las personas que trabajan para mejorar las oportunidades educativas de los jóvenes hispanos y latinos. El premio lleva el nombre de Sol Trujillo, quien es el primer hispano nacido en los EE.UU. del país en desempeñarse como director ejecutivo de una empresa Fortune 200.

Los miembros anteriores de la comunidad que recibieron el premio Sol Trujillo National Lifetime Leadership incluyen a Tim Márquez, cofundador de Denver Scholarship Foundation, Bruce Benson, Pat Cortez, Julian Castro y otros.

“Honrar a la Fundación de la Comunidad Latina de Colorado fue un reflejo de su impacto, apoyo e inversión en LAEF tanto como un reflejo del impacto que han tenido en la comunidad latina. Su único enfoque es brindar apoyo, recursos, relaciones y orientación a las organizaciones sin fines de lucro latinas en todo el estado para desarrollar esa capacidad y tener ese enfoque exclusivo en las organizaciones sin fines de lucro latinas”, dijo López.

Para obtener más información sobre LAEF, visite [laef.org](http://laef.org). Si desea donar a LAEF, puede hacerlo enviando un cheque y enviándolo por correo a la Fundación Educativa Latinoamericana en 1035 Osage St., Denver, CO. 80203. Puede encontrar más información sobre cómo donar a la organización en [laef.org/Support](http://laef.org/Support).

Thank you!



2023 Gala Sponsors

### Diamond Sponsors



Exclusive Student Success Sponsor

Exclusive Alumni Sponsor

Platinum Sponsor



### Gold Sponsors



### Bronze Sponsors

Altria Client Services Inc

BOK Financial

CoBank

Colorado Access

Colorado Education Association

Colorado Health Foundation

Colorado Rockies Baseball Club

Crown Castle

Denver Housing Authority

Denver International Airport

DoorDash

Fairfield and Woods P.C.

FirstBank

Front Range Community College

HealthONE

KPMG

Swire Coca-Cola

U.S. Bank

Vectra Bank Colorado

Silver Sponsors

Bonacquisti Wine Company

Keybank

Southwest Airlines



2022 GALA

Photo courtesy: LAEF

[www.lavozcolorado.com](http://www.lavozcolorado.com)

# Se necesita poder para conectar una casa llena de equipos.



## xfinity 10G

Presentamos el 10G network, solo de Xfinity. Un network que puede conectar fácilmente una casa llena de equipos, todos al mismo tiempo. Lo que significa que tu familia y tú pueden hacer streaming, trabajar y jugar en línea lo que quieran, en todos sus dispositivos, y con un lag súper bajo. Prepárate para un network con poder para cubrir toda la casa, sin importar cuán llena esté. El futuro empieza ya.

99% Internet confiable en el Xfinity 10G network

**\$25** al mes por 2 años sin contrato

Equipo, impuestos y otros cargos son extra, y sujetos a cambios.

Ver detalles abajo.

Datos ilimitados y equipo de WiFi incluido



1-800-333-0010



[es.xfinity.com/10G](https://es.xfinity.com/10G)



Visita una tienda hoy

Se aplican restricciones. No está disponible en todas las áreas. Oferta termina el 3/21/23 y requiere suscribirse a pagos automáticos y facturación electrónica con cuenta bancaria registrada. Sin suscripción, el cargo mensual por el servicio automáticamente incrementa por \$10 (o \$5 si se suscribe con información de tarjeta de crédito o débito). El descuento aparecerá en la cuenta dentro de 45 días de suscribirse a pagos automáticos y facturación electrónica. Si los pagos automáticos o facturación electrónica son cancelados, el descuento mensual de \$10 será automáticamente eliminado. Limitada a Connect More Internet 200 Mbps para nuevos clientes. Equipo, impuestos y otros cargos son extra, y sujetos a cambios durante la promo. Después de 24 meses, o si se cancela o desciende de nivel, se aplican cargos regulares a todos los servicios y equipos. El servicio está limitado a una sola conexión. No puede combinarse con otras ofertas. **Internet:** Las velocidades reales varían y no están garantizadas. Retraso ultrabajo basado en una latencia media de 13 milisegundos o menos para clientes de Xfinity Gigabit Internet con xFi Gateway, medido por la prueba de velocidad Xfinity Speed Test. Para factores que afectan la velocidad, visite [es.xfinity.com/networkmanagement](https://es.xfinity.com/networkmanagement). **Mobile:** Ahorro en comparación con el promedio ponderado de los 3 principales operadores según precios optimizados. Se requiere Xfinity Internet. Velocidades reducidas tras 20 GB de uso/línea. Los ahorros actuales pueden variar. Para ver las Divulgaciones de banda ancha de Xfinity Mobile, visite: [es.xfinity.com/mobile/policias/broadband-disclosures](https://es.xfinity.com/mobile/policias/broadband-disclosures). Llame para restricciones y detalles completos o visite [es.xfinity.com](https://es.xfinity.com). © 2023 Comcast. Derechos Reservados. NPA244976-0001



## Former AHA Vice President named AARP Colorado State Director

*Schueneman becomes lead advocate for Coloradans 50-plus, will focus on a range of issues, including Social Security, affordable housing, utility rate hikes and prescription drugs*

AARP is pleased to announce the appointment of Sara Schueneman as state director for AARP Colorado. Schueneman joined AARP in late January.

After 20 years at the American Heart Association where she most recently served as the senior vice president, Colorado and executive director of Denver, Schueneman said she is thrilled to continue her focus on issues that are relevant to the 650,000 AARP members in Colorado, as well as all older Coloradans and their families.

She brings an extensive background as a nonprofit executive who specializes in moving business and mission objectives forward. Schueneman has extensive experience driving the impact of a national organization. Her career has spanned multiple states and all size markets.

"Sara brings experience in advocacy, communications and community and volunteer engagement – along with passion for mission-driven work and making our communities better places to live," said Will Phillips, AARP regional vice president. "We are very pleased Sara has joined the AARP family."

Schueneman has jumped right in alongside a talented and committed team of staff and volunteers, advocating for more age-friendly communities and fighting to advance proposed legislation currently being heard at the Colorado Legislature concerning age discrimination in the workplace

and ways to break down food insecurity within our communities. Schueneman said it is imperative that AARP leads the way in providing real answers and ensuring all Coloradans can live with dignity as we age.

"We all deserve to know what is happening in our communities and how it will impact older adults and their families," she said. "I'm so fortunate to be at the forefront of these issues and to fight on behalf of our members, as well as all Coloradans."

In addition to advocating on behalf of our communities, AARP Colorado has many quality programs and offerings, including the AARP Foundation Tax-Aide, which helps thousands file tax returns, and ElderWatch to help Coloradans avoid fraud and fight identity theft.

AARP Colorado also offers fun in-person and virtual activities, including discounts on events, the Botanic Gardens, musicals and live theater, as well as Movies for Grown Ups, just to mention a few.

Schueneman has received many accolades and honors during her career. She holds a bachelor's degree from Sweet Briar College in Virginia.

### Exvicepresidente de AHA nombra directora estatal de AARP Colorado

Schueneman se convierte en el principal defensor de los habitantes de Colorado mayores de 50 años, se centrará en una variedad de temas, incluidos el Seguro Social, la vivienda asequible, los aumentos en las tarifas de los servicios públicos y los medicamentos recetados.

AARP, por sus siglas en inglés, se complace en anunciar el nombramiento de Sara Schueneman como directora estatal de AARP Colorado. Schueneman se unió a AARP a fines de enero.

Después de 20 años en la American Heart Association, donde recientemente se desempeñó como vicepresidenta sénior de Colorado y directora ejecutiva de Denver, Schueneman dijo que está encantada de continuar enfocándose en temas que son relevantes para los 650 mil miembros de AARP en Colorado, así como todos los residentes mayores de Colorado y sus familias.

Ella aporta una amplia experiencia como ejecutiva sin fines de lucro que se especializa en hacer avanzar los objetivos empresariales y de misión. Schueneman tiene una amplia experiencia impulsando el impacto de una organización nacional. Su carrera ha abarcado varios estados y mercados de todos los tamaños.

"Sara aporta experiencia en defensa, comunicaciones y participación comunitaria y voluntaria, además de pasión por el trabajo impulsado por la misión y por hacer de nuestras comunidades mejores lugares para vivir", dijo Will Phillips, vicepresidente regional de AARP. "Estamos muy contentos de que Sara se haya unido a la familia AARP".

Schueneman se unió a un equipo talentoso y comprometido de personal y voluntarios, abogando por comunidades más amigables con las personas mayores y luchando para promover la legislación propuesta que actualmente se está escuchando en la Legislatura de Colorado sobre la discriminación por edad en el lugar de trabajo y las formas de acabar con la inseguridad alimentaria dentro nuestras comunidades. Schueneman dijo que es imperativo que AARP lidere el camino para brindar respuestas reales y garantizar que todos los habitantes de Colorado puedan vivir con dignidad a medida que envejecemos.

"Todos merecemos saber qué está pasando en nuestras comunidades y cómo afectará a los adultos mayores y sus familias", dijo. "Soy muy afortunada de estar al frente de estos problemas y de luchar en nombre de nuestros miembros, así como de todos los habitantes de Colorado".

Además de abogar en nombre de nuestras comunidades, AARP Colorado tiene muchos programas y ofertas de calidad, incluido AARP Foundation Tax-Aide, que ayuda a miles a presentar declaraciones de impuestos, y ElderWatch para ayudar a los habitantes de Colorado a evitar el fraude y luchar contra el robo de identidad.

AARP Colorado también ofrece divertidas actividades presenciales y virtuales, que incluyen descuentos en eventos, los Jardines Botánicos, musicales y teatro en vivo, así como películas para adultos, solo por mencionar algunas.

Schueneman ha recibido muchos elogios y honores durante su carrera. Tiene una licenciatura de Sweet Briar College en Virginia.

## Our Government Nuestro Gobierno



### White House

U.S. Department of Agriculture (USDA)

Secretary Tom Vilsack today announced the Biden-Harris Administration is investing \$89 million across the country (PDF, 160 KB) to finance the startup and expansion of independent meat processors. USDA also announced initial steps the Department is taking to create a more competitive marketplace for seeds and other agricultural inputs.

### Casa Blanca

El secretario del Departamento de Agricultura de EE.UU. (USDA), Tom Vilsack, anunció hoy que la Administración Biden-Harris está invirtiendo 89 millones de dólares en todo el país (PDF, 160 KB) para financiar el inicio y la expansión de procesadores de carne independientes. El USDA, por sus siglas en inglés, también anunció los pasos iniciales que está tomando el Departamento para crear un mercado más competitivo para las semillas y otros insumos agrícolas.



### Colorado Governor

Governor Polis and the Global Business

Development Division of the Colorado Office of Economic Development and International Trade (OEDIT) formally announced today that Amprius Technologies, Inc. (NYSE:AMPX), a leader in lithium-ion batteries with its Silicon Anode Platform, has signed a letter of intent for a 775,000 square foot facility in Brighton, Colorado. Amprius plans to establish a gigawatt scale factory to support lithium-ion battery production for the U.S. electric mobility market.

### Gobernador de Colorado

El gobernador Polis y la División de Desarrollo de Negocios Globales de la Oficina de Desarrollo Económico y Comercio Internacional de Colorado (OEDIT, por sus siglas en inglés) anunciaron formalmente hoy que Amprius Technologies, Inc. (NYSE:AMPX), líder en baterías de iones de litio con su Plataforma de Ánodo de Silicio, ha firmado una carta de intención para una instalación de 775 mil pies cuadrados en Brighton, CO. Amprius planea establecer una fábrica a escala de gigavatios para respaldar la producción de baterías de iones de litio para el mercado de movilidad eléctrica de EE.UU.

### Denver Mayor

Chair and CEO Stephen Scherr and Mayor Michael B. Hancock launched Hertz Electrifies in Denver at Montbello Career and Technical High School and announced intentions to expand the availability of electric



vehicles (EVs), charging infrastructure, and EV education and training opportunities in the Denver community. Denver is the first city in this new public private initiative with Hertz, which is expanding to other cities across the country.

### Alcade de Denver

El presidente y director ejecutivo Stephen Scherr y el alcalde Michael B. Hancock lanzaron Hertz Electrifies en Denver en Montbello Career and Technical High School y anunciaron intenciones de ampliar la disponibilidad de vehículos eléctricos (EV, por sus siglas en inglés), infraestructura de carga y oportunidades de educación y capacitación sobre EV en la comunidad de Denver. Denver es la primera ciudad en esta nueva iniciativa público privada con Hertz, que se está expandiendo a otras ciudades del país.

## Lake Minnequa Veterans Memorial Park challenge course playground now open

The City of Pueblo Parks and Recreation Department is excited to announce the opening of a new challenge course playground at Lake Minnequa Veterans Memorial Park.

"The City of Pueblo and the Pueblo Parks and Recreation

## LaVozColorado

LA VOZ is the premier bilingual newspaper serving Colorado's Hispanic community with 49 years of continuous publication. La Voz is published by La Voz Publishing Company, Inc.

[www.lavozcolorado.com](http://www.lavozcolorado.com)

#### Publisher/Editor

Pauline Rivera

#### Contributing Writers

David Conde  
Ernest Gurulé  
Joseph Rios  
Brandon Rivera

#### Contributing Photographer

Daryl Padilla

#### Production & Social Media

Brandon Rivera  
Diana Russell

#### Classified Sales

Romelia Ulibarri

#### Translations

Romelia Ulibarri

12021 Pennsylvania St. #201 • Thornton, CO 80241

Phone: 303-936-8556

Editorial/Classifieds Fax : 720-889-2455

Editorial Email: [news@lavozcolorado.com](mailto:news@lavozcolorado.com)

Display Ads Email: [advertising@lavozcolorado.com](mailto:advertising@lavozcolorado.com)

Classifieds Email: [classsales@lavozcolorado.com](mailto:classsales@lavozcolorado.com)

Arts & Entertainment Email: [attractions@lavozcolorado.com](mailto:attractions@lavozcolorado.com)

#### DEADLINES

Display Advertising .....Fri., 4 p.m.

Classified Advertising .....Fri., 4 p.m.

News, Features, Photos .....Fri., 4 p.m.





# EL MUNDO

## A WEEK IN REVIEW REVISIÓN SEMANAL

**JOSEPH RIOS**

### Africa

**Kenya begins widespread malaria vaccinations** - Kenya's health ministry is preparing to vaccinate hundreds of children under the age of five against malaria. In 2019, the RTS,S vaccine was introduced in eight countries to help decrease the number of children hospitalized from malaria. So far, over 1.3 million children in Africa have received at least one of the four doses of the vaccine. Each year, malaria kills over 400,000 people.

**Secret corridor discovered at Egyptian pyramid** - Antiquities officials in Egypt discovered a hidden corridor near the main entrance of the Great Pyramid of Giza. The corridor was first detected in 2016 thanks to myography, an imaging technique. Authorities called the discovery major and added it might help to reveal whether the burial chamber of King Khufu still existed inside the pyramid.

### Asia

**Huge fire at world's largest refugee camp** - At least 12,000 people are without shelter in Bangladesh because of a massive fire at a Rohingya refugee camp. Authorities are investigating the source of the fire, and one person has been detained. No deaths were reported at the camp that is home to Rohingya refugees who fled persecution in Myanmar. Around 2,000 shelters were burnt and buildings like learning centers and mosques were destroyed.

**Cambodia opposition leader sentenced** - Kem Sokha, Cambodia's most prominent opposition leader, has been sentenced to 27 years under house arrest. He is accused of conspiring with foreign governments to overthrow Prime Minister Hun Sen's government. Rights groups as well as Western governments criticized Sokha's sentencing. His lawyers said he plans to appeal his sentence.

### Europe

**Train crash leads to massive protest in Greece** - Protests in Greece ensued over the weekend because of a February train crash that left 57 people dead. The crash occurred when a passenger train and a freight train that were traveling in opposite directions ended up on the same track. Some protesters threw petrol bombs and set bins on fire. Reports from train drivers in Greece

over the years suggest there have been problems with systems that are supposed to warn them of danger ahead.

**Hundreds of people arrested in Turkey over building construction** - After an earthquake struck Turkey last month, around 200 people were arrested for poor building construction. The earthquake occurred on Feb. 6 and killed nearly 50,000 people in Turkey and Syria. Turkey's disaster agency said over 5,700 buildings collapsed because of the incident. Many of the country's newly constructed buildings were among those that were damaged.

### Latin America

**Ancient artifact found in lake at Easter Island** - Authorities on Easter Island discovered a moai, or distinctive stone statue. The item was discovered at a dried-up lake near the Rano Raraku volcano. The moai was made by the Rapa Nui, and it is the first time archaeologists have discovered artifacts in the basin. Moai are figures of spiritual devotion for the Rapa Nui.

**Argentina power back on after fire** - Most of Argentina had its power restored after a large fire occurred in open fields west of Buenos Aires. The fire damaged critical power lines and left more than half of the country without electricity for hours. Argentina has already dealt with several smaller outages this year, because of dry and hot conditions. In 2019, an electrical failure left millions of people without power in Argentina.

### North America

**U.S. searching for citizens kidnapped in Mexico** - The United States is working with Mexican authorities after four Americans were kidnapped in the country. The group was attacked by gunmen who shot at them, placed them in a vehicle and drove away. The missing Americans have not been identified. Mexico is expected to prioritize finding the Americans, and the FBI is offering a \$50,000 reward for information about the kidnapping.

**Tesla cuts prices** - Tesla is cutting prices for its electric cars in an effort to boost sales to compete with rival firms. In 2022, Tesla missed its target of increasing its deliveries by 50 percent annually. Elon Musk, CEO of Tesla, said he expects Tesla's sales to grow. Competitors like Ford and General Motors have challenged Tesla's lead in the electrical car market recently.

### África

**Kenia comienza la vacunación generalizada contra la malaria** - El Ministerio de Salud de Kenia se está preparando para vacunar a cientos de niños menores de cinco años contra la malaria. En el 2019, la vacuna RTS,S, por sus siglas en inglés, se introdujo en ocho países para ayudar a disminuir la cantidad de niños hospitalizados por malaria. Hasta el momento, más de 1,3 millones de niños en África han recibido al menos una de las cuatro dosis de la vacuna. Cada año, la malaria mata a más de 400 mil personas.

**Corredor secreto descubierto en pirámide egipcia** - Funcionarios de antigüedades en Egipto descubrieron un corredor oculto cerca de la entrada principal de la Gran Pirámide de Giza. El corredor se detectó por primera vez en el 2016 gracias a la miografía, una técnica de imagen. Las autoridades llamaron mayor al descubrimiento y agregaron que podría ayudar a revelar si la cámara funeraria del rey Khufu todavía existía dentro de la pirámide.

### Asia

**Enorme incendio en el campo de refugiados más grande del mundo** - Al menos 12 mil personas están sin refugio en Bangladesh debido a un incendio masivo en un campo de refugiados rohingya. Las autoridades están investigando el origen del fuego y una persona ha sido detenida. No se informaron muertes en el campamento que alberga a los refugiados rohingya que huyeron de la persecución en Myanmar. Se quemaron alrededor de 2 mil refugios y se destruyeron edificios como centros de aprendizaje y mezquitas.

**Líder opositor camboyano condenado** - Kem Sokha, el líder opositor más destacado de Camboya, ha sido condenado a 27 años de arresto domiciliario. Está acusado de conspirar con gobiernos extranjeros para derrocar al gobierno del primer ministro Hun Sen. Los grupos de derechos humanos y los gobiernos occidentales criticaron la sentencia de Sokha. Sus abogados dijeron que planea apelar su sentencia.

### Europa

**Accidente de tren provoca protestas masivas en Grecia** - Las protestas en Grecia se produjeron durante el fin de semana debido a un accidente de tren en febrero que dejó 57 muertos. El accidente ocurrió cuando un tren de pasajeros y un tren de carga que viajaban en direcciones opuestas terminaron en la misma vía. Algunos manifestantes arrojaron bombas caceras e incendiaron contenedores. Los informes de los conductores de trenes en Grecia a lo largo de los años sugieren que ha habido

problemas con los sistemas que se supone que les advierten del peligro que se avecina.

**Cientos de personas arrestadas en Turquía por la construcción de edificios** - Después de que un terremoto azotara Turquía el mes pasado, alrededor de 200 personas fueron arrestadas por mala construcción de edificios. El terremoto ocurrió el 6 de febrero y mató a casi 50 mil personas en Turquía y Siria. La agencia de desastres de Turquía dijo que más de 5.700 edificios colapsaron debido al incidente. Muchos de los edificios recién construidos del país se encontraban entre los que sufrieron daños.

### Latinoamérica

**Antiguo artefacto encontrado en un lago en la Isla de Pascua** - Las autoridades de la Isla de Pascua descubrieron un moai o estatua de piedra distintiva. El artículo fue descubierto en un lago seco cerca del volcán Rano Raraku. El moai fue hecho por Rapa Nui, y es la primera vez que los arqueólogos descubren artefactos en la cuenca. Los Moai son figuras de devoción espiritual para los Rapa Nui.

**Argentina vuelve a encender tras incendio** - La mayor parte de Argentina recuperó su energía después de que ocurriera un gran incendio en campos abiertos al oeste de Buenos Aires. El incendio dañó líneas eléctricas críticas y dejó a más de la mitad del país sin electricidad durante horas. Argentina ya ha lidiado con varios cortes menores este año, debido a las condiciones secas y calurosas. En el 2019, una falla eléctrica dejó a millones de personas sin luz en Argentina.

### Norteamérica

**EE.UU. busca a ciudadanos secuestrados en México** - Estados Unidos está trabajando con las autoridades mexicanas luego de que cuatro estadounidenses fueran secuestrados en el país. El grupo fue atacado por hombres armados que les dispararon, los subieron a un vehículo y se marcharon. Los estadounidenses desaparecidos no han sido identificados. Se espera que México priorice la búsqueda de los estadounidenses, y el FBI ofrece una recompensa de 50 mil dólares por información sobre el secuestro.

**Tesla baja los precios** - Tesla está recortando los precios de sus autos eléctricos en un esfuerzo por impulsar las ventas para competir con las empresas rivales. En el 2022, Tesla no cumplió su objetivo de aumentar sus entregas en un 50 por ciento anual. Elon Musk, CEO de Tesla, dijo que espera que crezcan las ventas de Tesla. Competidores como Ford y General Motors han desafiado recientemente el liderazgo de Tesla en el mercado de automóviles eléctricos.

MEl  
Mundo 



# The eternal role of women in our civilization



David Conde

As we enter the celebration of Women's History Month, it is well to remember that their journey to a genuine and full partnership in our world is still a work in progress. The latest laws and court decisions about women tend to take what would be their right to privacy, particularly in areas of gestation and childbirth, and politicize them to extinction.

Yet the journey to equality has come a long way from the original cultural foundations of our civilization. Women in a variety of roles have asserted themselves with increasing force and in many cases succeeded in making space for their world view in our social and cultural value system.

The gradual ascension of women into America and the world's power structure continues to be full of hazards. That is because every gain in their journey comes at the symbolic expense of men.

The current culture wars in the United States lumps women and minority interests together which is also problematic. That is because while the dynamics of ethnic and

racial advocacy can be accommodated within the historical cycle of a civilization, the drive for the predominance of women in a world run by men cannot.

In a sense, this is ironic as the very notion, nature and structure of a civilization was originated by women. One of the ancient mythical journeys associated with the concept is the search and reconstruction by the Egyptian goddess Isis of her dismembered brother and husband Osiris done so that the world, time and the civilization could begin again.

Much closer to us is the story of Eve in the Garden of Eden and why she and Adam had to leave. The Garden of Eden was an extension of God's timeless abode where unity reigned and differentiation did not exist. That type of existence changed when she dared to eat from the Tree of Knowledge and by doing so became aware of her intellect, time and differentiation with her opposite Adam. The use of the fig leaf was an attempt to hide the discovered differences between male and female among other things.

The introduction of time and differentiation was incompatible with the timeless world of the Garden of Eden. Therefore Eve and Adam had to leave, "come down to earth," and begin the journey that created a civilization.

As we can see, one of the fundamental characteristics of a civilization comes from the discovery of differentiation

between male and female. These "opposites" were followed by a multitude of similar concepts (IE good-evil) that dominate our perspective on the human condition.

Because of the foundational origins of male-female dynamics, the outcomes in the long run are much more significant than those associated with national cultures and identity. The epic quality of the battle between male and female interests is in the realm of the universal.

It is true that women are fighting for what they represent under the shadow of a mostly male dominated world. At the same time, that factor is what makes the battle for women's rights so far reaching.

The celebration of Women's History Month offers a golden opportunity to rethink the scope and magnitude of the conflict for women's rights because that struggle is not only about making space for that perspective, but also of changing our orientation from a masculine to a feminine set. In other words, this is a fight for the ages.

Women gave us a civilization. Now it is time to think about them owning their invention.

David Conde, Senior Consultant  
for International Programs

## El eterno papel de la mujer en nuestra civilización

Al entrar en la celebración del Mes de la Historia de la Mujer, es bueno recordar que su viaje hacia una asociación genuina y plena en nuestro mundo es todavía un trabajo en progreso. Las últimas leyes y sentencias judiciales sobre las mujeres tienden a apropiarse de lo que sería su derecho a la intimidad, particularmente en áreas de gestación y parto, y politizarlo hasta la extinción.

Sin embargo, el camino hacia la igualdad ha recorrido un largo camino desde los cimientos culturales originales de

nuestra civilización. Las mujeres en una variedad de roles se han afirmado con fuerza creciente y en muchos casos lograron hacer espacio para su visión del mundo en nuestro sistema de valores sociales y culturales.

La ascensión gradual de las mujeres en Estados Unidos y la estructura de poder mundial sigue estando llena de peligros. Eso es porque cada ganancia en su viaje viene a expensas simbólicas de los hombres.

Las guerras culturales actuales en los Estados Unidos agrupan a las mujeres y los intereses de las minorías, lo que también es problemático. Esto se debe a que, si bien la dinámica de la defensa étnica y racial puede acomodarse dentro del ciclo histórico de una civilización, el impulso por el predominio de las mujeres en un mundo dirigido por hombres no puede hacerlo.

En cierto sentido, esto es irónico ya que la misma noción, naturaleza y estructura de una civilización fue originada por mujeres. Uno de los antiguos viajes míticos asociados con el concepto es la búsqueda y reconstrucción por parte de la diosa egipcia Isis de su hermano y esposo desmembrado Osiris hecho para que el mundo, el tiempo y la civilización pudieran comenzar de nuevo.

Mucho más cerca de nosotros está la historia de Eva en el Jardín del Edén y por qué ella y Adán tuvieron que irse. El Jardín del Edén era una extensión de la morada eterna de Dios donde reinaba la unidad y no existía la diferencia. Ese tipo de existencia cambió cuando se atrevió a comer del Árbol del

Conocimiento y al hacerlo tomó conciencia de su intelecto, tiempo y diferenciación con su opuesto Adán. El uso de la hoja de parra fue un intento de ocultar las diferencias descubiertas entre hombres y mujeres, entre otras cosas.

La introducción del tiempo y la diferenciación era incompatible con el mundo atemporal del Jardín del Edén. Por lo tanto, Eva y Adán tuvieron que partir, "bajar a la tierra", y comenzar el viaje que creó una civilización.

Como vemos, una de las características fundamentales de una civilización proviene del descubrimiento de la diferenciación entre macho y hembra. Estos "opuestos" fueron seguidos por una multitud de conceptos similares (es decir, el bien y el mal) que dominan nuestra perspectiva sobre la condición humana.

Debido a los orígenes fundacionales de la dinámica hombre-mujer, los resultados a largo plazo son mucho más significativos que los asociados con las culturas e identidades nacionales. La cualidad épica de la batalla entre los intereses masculinos y femeninos está en el ámbito de lo universal.

Es cierto que las mujeres luchan por lo que representan bajo la sombra de un mundo dominado mayoritariamente por hombres. Al mismo tiempo, ese factor es lo que hace que la batalla por los derechos de las mujeres sea tan amplia.

La celebración del Mes de la Historia de la Mujer ofrece una oportunidad de oro para repensar el alcance y la magnitud del conflicto por los derechos de las mujeres porque esa lucha no se trata solo de hacer espacio a esa perspectiva, sino también de cambiar nuestra orientación de lo masculino a lo femenino. En otras palabras, esta es una lucha para la eternidad. Las mujeres nos dieron una civilización. Ahora es el momento de pensar en ellos siendo dueños de su invento.

The views expressed by David Conde are not necessarily the views of La Voz Bilingüe. Comments and responses may be directed to News@lavozcolorado.com.

Las opiniones expresadas por David Conde no son necesariamente los puntos de vista de La Voz Bilingüe. Comentarios y respuestas se pueden dirigir a News@lavozcolorado.com



Salud provides quality, affordable medical, dental, behavioral health, and pharmacy services to keep you and your family healthy.

Enrollment assistance is available.

Salud brinda médicos, dentales, de salud mental y de farmacia accesibles y de calidad para mantenerlos a usted, y a su familia saludables.

La asistencia de inscripción está disponible.

Aurora	Fort Collins	Longmont
Brighton	Fort Lupton	Sterling
Commerce City	Fort Morgan	Trinidad
Estes Park	Frederick	

303-MYSALUD (697-2583)

saludclinic.org

www.lavozcolorado.com

# SOUTHERN COLORADO

## El Sur de Colorado



## Andrea Aragon, serving Pueblo and 17 other counties

ERNEST GURULÉ

*Women In March – Part I of IV*

Nearly every day, Pueblo executive Andrea Aragon touches a life in southern Colorado in a positive, often serendipitous way. From time to time, the person, persons or organizations that benefit from Aragon's largess may not even cross paths with her, at least, not immediately.

The reasons for this sometimes failure to connect, at least in person connection, are geography and, since it's Colorado, weather. The vastness of Aragon's region is immense, and seasonal travel is often challenging. It's eighteen counties, basically the lower southern quadrant of Colorado, an area covering nearly 25,000 square miles.

Aragon is the Executive Director of the Pueblo-based Robert Hoag Rawlings Foundation, a philanthropic organization that awards grants to non-profit groups across the region. The foundation was started by Rawlings who published the paper and was a tireless advocate for the region for 70 years.

Aragon's work--helping others--comes naturally to the Rocky Ford native. Before taking the job with the RHR Foundation, she served as the Executive Director of Pueblo's United Way, a position she held for seventeen years.

But working for United Way, raising money, coordinating campaigns, conducting its business across the county, while rewarding, said Aragon, also became a bit more than she needed at that particular time in her life. Her husband was dealing with health issues, she had two growing children and, she said, "I got to the point where I needed to make a big change." The change came somewhat as a surprise. It happened only days after she left United Way.

"I got a call from Jane Rawlings," said Aragon. Rawlings, former publisher of *The Chieftain*, had heard about Aragon's plans to leave United Way and called to invite her to lunch. While at lunch, she recalled, Rawlings "offered me the job (of Executive Director)." She accepted and began in the Fall

of 2017.

As a child and young person, Aragon, like so many others living in the farming communities of the Arkansas Valley, she knew Pueblo as the 'big city.' Pueblo, the hub of southern Colorado, is where people from all around the area come for health care, big purchases like cars, appliances and things not available at home.

When she graduated from Rocky Ford High School, she enrolled at what is now Colorado State University-Pueblo earning a degree in Mass Communications. Her first job out of school was as Executive Director of the city's Hispanic Chamber of Commerce where she worked to streamline the operation, making it a brand in the city.

The experience at the Hispanic Chamber and later at CSU-Pueblo, where she did fundraising, prepared her for the grind at the United Way. Now, firmly ensconced at the Rawlings Foundation, she uses tools taken from each stop to drive the mission.

Her position at the Foundation was initially awarding scholarship in each of the 18 counties, but slowly evolved into something far more encompassing. "We did virtual round tables," said Aragon, to determine how best to serve each community. Information gleaned from the round tables, took the Foundation in a whole new, supportive and important direction.

Today, she said, the Foundation provides grants to community kitchens, aids senior centers, helps small town museums and lends a hand in supporting rural schools, including providing grants to pay student fees for sports programs, even helping financially strapped districts buy uniforms.

The Foundation's contributions can range from grants as modest as a \$500 all the way up to \$200,000. Each grant is for a full year, said Aragon. An organization receiving a grant must wait one full year before it's eligible to receive another. "We want to have the money to fund other organizations."

One of the things Aragon has found rewarding as the Executive Director of the Foundation has been periodically returning to her long ago hometown to award a grant. There she sometimes crosses paths with people she knew growing up or others who just remember her from years before.

"We've done a couple in Rocky Ford," she said. "One was to the Rocky Ford Museum...an exhibit that focused on agriculture."

Growing up in the agriculturally rich Arkansas Valley, Aragon knows how so many families in the small towns like Crowley, Las Animas and Ordway, struggle for basic necessities. Grants, she said, even the smallest ones, can go for buying things not always easily affordable; things as simple as diapers. "I know how hard they (the people) work, how hard it is to raise a buck. I know how grateful they are."

Like many Coloradans, Aragon's family came to the Arkansas Valley from Anton Chico, one of New Mexico's first settlements. Her grandparents came to Rocky Ford to work in agriculture and later in the town's sugar refinery. Her own parents chose to stay, her father working for Otero County's Roads and Bridges, her mother, a kindergarten teacher's aide.

The one constant in Aragon's professional career has been helping others. At Pueblo's Hispanic Chamber, she redefined its profile bringing in new members and nurturing its growth. At the United Way, she raised money, strengthened relationships and helped create a mentorship program bringing together professionals with middle schoolers. It's a program that is thriving today. Each stop along the way, she said, has been perfect preparation for her job today.

But finding herself standing in towns like the one where she grew up and doing something to make things just a tiny bit better may be the best reward. "This is a dream job come true," she said. "It's the best job I've ever had."

## Andrea Aragon, sirviendo a Pueblo y otros 17 condados

*Mujeres en Marzo – Parte I de IV*

Casi todos los días, la ejecutiva de Pueblo, Andrea Aragón, toca una vida en el sur de Colorado de una manera positiva, a menudo fortuita. De vez en cuando, la persona, las personas u organizaciones que se benefician de la generosidad de Aragón ni siquiera pueden cruzar caminos con ella, al menos, no inmediatamente.

Las razones de esta falla a veces para conectarse, al menos en persona, son la geografía y, dado que es Colorado, el clima. La inmensidad de la región de Aragón es inmenso, y los viajes de temporada a menudo son un desafío. Son dieciocho condados, básicamente el cuadrante sur inferior de Colorado, un área que cubre casi 25 mil millas cuadradas.

Aragon es la directora ejecutiva de la Fundación Robert Hoag Rawlings, con sede en Pueblo, una organización filantrópica que otorga subvenciones a grupos sin fines de lucro en toda la región.

La fundación fue iniciada por Rawlings, quien publicó el artículo y fue un incansable defensor de la región durante 70 años.

El trabajo de Aragón, ayudar a los demás, es algo natural para el nativo de Rocky Ford. Antes de tomar el trabajo con la Fundación RHR, por sus siglas en inglés, se desempeñó como Directora Ejecutiva de United Way de Pueblo, cargo que ocupó durante diecisiete años.

Pero trabajar para United Way, recaudar dinero, coordinar campañas, llevar a cabo sus negocios en todo el condado, además de ser gratificante, dijo Aragon, también se convirtió en un poco más de lo que necesitaba en ese momento particular de su vida. Su esposo estaba lidiando con problemas de salud, ella tenía dos hijos en crecimiento y, dijo, "llegué

al punto donde necesitaba hacer un gran cambio". El cambio vino un poco como una sorpresa. Ocurrió solo unos días después de que ella se fue de United Way.

"Recibí una llamada de Jane Rawlings", dijo Aragon. Rawlings, ex editor de *The Chieftain*, se había enterado de los planes de Aragon de dejar United Way y la llamó para invitarla a almorzar. Durante el almuerzo, recordó, Rawlings me ofreció el trabajo (de Directora Ejecutiva)". Aceptó y comenzó en el otoño del 2017.

Cuando era niña y joven, Aragon, como tantos otros que vivían en las comunidades agrícolas del Valle de Arkansas, conocía a Pueblo como la "gran ciudad". Pueblo, el centro del sur de Colorado, es donde viene gente de toda la zona. para el cuidado de la salud, compras grandes como automóviles, electrodomésticos y cosas que no están disponibles en casa. Cuando se graduó de la escuela preparatoria Rocky Ford, se matriculó en lo que ahora es la Universidad Estatal de Colorado-Pueblo y obtuvo un título en Comunicaciones de Masas. Su primer trabajo fuera de la escuela fue como Directora Ejecutiva de la Cámara de Comercio Hispana de la ciudad, donde trabajó para agilizar la operación, convirtiéndola en una marca en la ciudad.

La experiencia en la Cámara Hispana y luego en CSU-Pueblo, donde recaudó fondos, la preparó para la rutina en United Way. Ahora, firmemente instalada en la Fundación Rawlings, utiliza las herramientas que toma de cada parada para impulsar la misión.

Su puesto en la Fundación fue inicialmente otorgar becas en cada uno de los 18 condados, pero evolucionó lentamente hacia algo mucho más amplio. "Hicimos mesas redondas virtuales", dijo Aragón, para determinar la mejor manera

de servir a cada comunidad. La información obtenida de las mesas redondas llevó a la Fundación en una dirección completamente nueva, de apoyo e importante.

Hoy, dijo, la Fundación otorga subvenciones a comedores comunitarios, ayuda a centros para personas de la tercera edad, ayuda a museos de pueblos pequeños y ayuda a apoyar a las personas rurales. escuelas, incluida la provisión de subvenciones para pagar las cuotas de los estudiantes para los programas deportivos, incluso ayudar a los distritos económicamente limitados a comprar uniformes.

Las contribuciones de la Fundación pueden variar desde subvenciones tan modestas como 500 dólares todo hasta 200 mil dólares. Cada subvención es para un año completo, dijo Aragón. Una organización que recibe una subvención debe esperar un año completo antes de ser elegible para recibir otra. "Queremos tener el dinero para financiar otras organizaciones".

Una de las cosas que Aragón ha encontrado gratificante como Directora Ejecutiva de la Fundación ha sido regresar periódicamente a su antigua ciudad natal para otorgar una subvención. Allí, a veces, se cruza con personas que conoció cuando estaba creciendo u otras que simplemente la recuerdan de años atrás.

"Hemos hecho un par en Rocky Ford", dijo. "Uno fue al Museo Rocky Ford... una exhibición que se centró en la agricultura". Al crecer en el valle de Arkansas, rico en agricultura, Aragon sabe cómo tantas familias en los pueblos pequeños como Crowley, Las Animas y Ordway luchan por las necesidades básicas. Las subvenciones, dijo, incluso



# \$180 al mes

para alimentos saludables, productos de venta libre y facturas de servicios públicos



¿Tiene Medicaid? ¿Tiene Medicare? Obtenga más beneficios con UnitedHealthcare Dual Complete®.

Si tiene ambos, Medicaid y Medicare, podría obtener más ayuda para cubrir su atención y sus costos. United Healthcare Dual Complete viene con un crédito que se cargará a su UnitedHealthcare UCard todos los meses para comestibles cubiertos, productos de OTC y facturas de servicios públicos. Use la tarjeta en la tienda o en línea para comprar alimentos saludables, analgésicos, remedios para el resfrío y más. Pague las facturas de servicios públicos como electricidad, gas o agua en línea, por teléfono o en su Walmart MoneyCenter local.

Use el crédito de alimentos saludable, productos de venta OTC y facturas de servicios públicos cargado en a tarjeta UCard para lo siguiente:

- Compre alimentos saludables como frutas y verduras, carne, mariscos, lácteos y agua
- Elija entre miles de productos de venta libre, como pasta dental, artículos de primeros auxilios, pastillas para la tos, almohadillas para el control de la vejiga y más
- Pague las facturas de servicios públicos como electricidad, gas, agua e internet



Hay más para usted.  
Llámeme hoy mismo.  
1-855-861-2169, TTY 711



[uhccp.com/COdual](https://uhccp.com/COdual)

Los beneficios, las características o los dispositivos varían según el plan o el área. Se aplican limitaciones y exclusiones. Los costos pueden variar dependiendo de su nivel de elegibilidad para Medicaid. Los planes están asegurados a través de UnitedHealthcare Insurance Company o una de sus compañías afiliadas, una organización de Medicare Advantage que tiene un contrato con Medicare y un contrato con el programa estatal de Medicaid. La inscripción en el plan depende de la renovación del contrato del plan con Medicare. Los beneficios para los productos de venta libre (OTC) y los alimentos saludables tienen plazos de vencimiento. Llame al plan o consulte su Evidencia de Cobertura (Evidence of Coverage, EOC) para obtener más información. © 2023 United HealthCare Services, Inc. Todos los derechos reservados.  
Y0066\_210803\_105647\_M SPRJ78328\_H0624-001-000

## Numerous candidates in the running for Denver's top job

CONTINUED FROM PAGE 1

city.'

Current Mayor, Michael Hancock, who has served as the city's chief executive for the past twelve years is term limited.

The candidates have shared their positions in a variety of forums, from The Denver Post to Rocky Mountain PBS to Denver's commercial television stations. Highlights for those who have not caught the various campaign appearances or want to review the various positions of the candidates, the internet remains an option for catching up.

Almost uniformly, the majority of the candidates have a desire to address homelessness and housing, public safety and affordability as the keystone elements in their race for the city's top job.

LaVozColorado reached out to several Mayoral candidates asking them to identify the three most important issues facing the city and which among the three would be their priority once elected. Replies were not received from all who were contacted. Not all candidates responded to the query.

Current city councilmember-at-large, Debbie Ortega, identified her three main issues as homelessness, "public safety within our downtown and neighborhoods" and housing affordability as her highest priorities.

"Denver's rising cost of living is pricing far too many working individuals and families out of our community," she said. Not being able to find enough affordable housing, said Ortega, creates labor shortages in the city for businesses at every level.

Mike Johnston, a former state legislator and school principal, released a plan outlining his idea for making home ownership easier through a down payment assistance program. In his "Equity: A Denver for All" plan, Johnston promised, to expand upon a program called the "Dearfield Fund for Black Wealth," that will create a down payment assistance plan for "Black and White families with children" making it easier to enter home ownership.

Former Governor Hickenlooper Chief of Staff Kelly Brough was in agreement that homelessness and the proliferation of sidewalk camping was one of the city's most pressing issues. But she also said that the scourge of fentanyl needs to be stopped. "It's a death sentence," she said, that is destroying lives "at record numbers."

In the Rocky Mountain PBS Mayoral Forum, State Representative Leslie Herod agreed that too many working people are being priced out of the Denver housing market. "Teachers, firefighters, nurses, mental health providers can't afford to live in our communities." Herod, who sits on the legislature's Joint Budget Committee, said that her current home today would be too expensive

for her to buy.

Trinidad 'Trini' Rodriguez, an investment banker and native Denverite, said that homelessness is not an impossible issue. "Where is homelessness being solved? In Asia and Europe." If this growing social issue can be solved elsewhere, he said at the PBS Forum, it can be solved in Denver. Rodriguez also addressed the growing problem of the homeless or unhoused living with mental health issues. Rodriguez also called for a better staffed and better trained Denver Police Department. He also addressed the recent fatal shooting at Denver East High School, the school he attended.

State Senator Chris Hansen listed public safety, homelessness and a greener Denver as his top three priorities for the city. "Denverites and visitors," he said, "deserve to feel safe" in the city. Hansen said he wants to rebuild and improve "our Public Safety Department." "Not feeling safe impacts everyone in the city." Hansen also pledged to deliver to Denver a similar energy and climate plan that he has introduced at the state legislature.

University professor Lisa Calderon lamented the policy of arresting homeless men and women, saying it does nothing to solve a very obvious problem. Calderon, now in her second run for Denver Mayor, said locking people up just because they have no home is "not evidenced-based."

Candidate Andy Rougeot, a registered Republican, loaned his campaign \$500,000 for the race to the top. His priorities are homelessness and housing affordability. He is an Afghanistan War veteran. He also wants to fortify the police department by bringing the force up to full staffing. It now sits several hundred below what the city has authorized.

Ean Thomas Tafoya has focused much of his campaign on a greener city. He thinks energy bills are too high, and air and water quality need improving. He is a fourth generation Denverite.

Thomas Wolf, a 2011 candidate for Denver Mayor, has made abolishing homeless encampments his number one priority. Wolf said he wants to find shelter for homeless, address those who are struggling with drug dependency and mental health issues. Wolf currently works in finance.

Kwame Spearman, owner of Denver's Tattered Cover Bookstore, has also made housing a top priority. "We've got to innovate...enforce our laws...provide innovation for those who want to have a path into homes." Spearman's business sits in the shadow of East High School, where last month a young student died from being shot as he sat in a car in the school's parking lot.

The election is April 4th. If a runoff is necessary, it is set for June 6th.



Photo courtesy: Pixabay.com





# Do the Denver Nuggets already have the West locked up?

**BRANDON RIVERA**

The Denver Nuggets won a controversial game on Monday night at Ball Arena when they hosted the Toronto Raptors. The Nuggets trailed for a good part of the game but took the lead halfway through the third. Their lead was short lived as Toronto's full court defense kept the Nuggets offense at bay.

The Nuggets trailed by as much as 8 with a little over five minutes left in the game, but brought it to within 1 with 90 seconds left on the clock. There were a couple of fouls that Raptors coach Nick Nurse unsuccessfully challenged which led to the Nuggets taking lead on two foul shots from Nikola Jokic.

Toronto took the lead with about a minute left to play; however, the Nuggets took yet another lead after Jokic was fouled (114-113). The Raptors turned over the ball on their possession and Aaron Gordon was fouled under the basket.

It was at this time the controversial call was made by referee Scott Foster which led to a technical called on

Raptors rookie Scottie Barnes which also led to his ejection from the game with less than half a minute to play. This gave Denver four free throws and the win with a final of 118-113.

Monday night's win gave the Nuggets a commanding 7 game lead in the West which will likely result in solidifying the top seed in the West. The Nuggets would have to have a complete meltdown prior over the next 17 games to give up a 7 game lead over the Memphis Grizzlies who have indefinitely benched their star, Ja Morant for his social media post of him brandishing a gun shortly after Memphis' loss to Denver last Saturday.

The Denver Nuggets are at home this week to host the Chicago Bulls before hitting the road to face the San Antonio Spurs on Friday.

In other sports the Colorado Avalanche have lost three straight after going on a four game winning streak. The Avs, are eight points behind conference leading Las Vegas Golden Knights and one point behind divisional foes the

Winnipeg Jets.

This week the Avalanche are at home to host the San Jose Sharks (results not available at the time of this writing), and the L.A. Kings on Thursday at 7 p.m. On Saturday the Avs travel to Arizona to face the Coyotes on Saturday at 4 p.m.

The Rockies are prepping for the season in Arizona at Spring camp but may be without key players either for the start of the season and quite possibly the entire season. Brendan Rodgers received some bad news last week when an MRI on his shoulder came back showing more damage than was anticipated. Rodgers will need surgery that could end his 2023 season before it even started.

The Colorado Rapids kicked off their season opener on a cold Saturday night at Dick's Sporting Goods Park. The Rapids hosted Sporting KC in a match that garnered zero goals with a final of 0-0. The Rapids are in San Jose this weekend to face the San Jose Earthquakes on Saturday, at 8:30 p.m.

# ¿Los Denver Nuggets ya tienen bloqueado al Oeste?

Los Denver Nuggets ganaron un juego controvertido el lunes por la noche en el Ball Arena cuando recibieron a los Toronto Raptors. Los Nuggets estuvieron en el camino durante buena parte del juego, pero tomaron la delantera a la mitad del tercero. Su ventaja duró poco, ya que la defensa de toda la cancha de Toronto mantuvo a raya a la ofensiva de los Nuggets.

Los Nuggets perdían hasta por 8 con un poco más de cinco minutos restantes en el juego, pero lo acercaron a 1 con 90 segundos restantes en el reloj. Hubo un par de faltas que el entrenador de los Raptors, Nick Nurse, desafió sin éxito, lo que llevó a los Nuggets a tomar la delantera con dos tiros de falta de Nikola Jokic.

Toronto tomó la delantera con aproximadamente un minuto por jugar; sin embargo, los Nuggets tomaron otra ventaja después de que Jokic recibiera una falta (114-113). Los Raptors perdieron el balón en su posesión y Aaron Gordon recibió una falta debajo de la canasta.

Fue en este momento que el árbitro Scott Foster hizo la controvertida llamada que condujo a una llamada técnica al novato de los Raptors, Scottie Barnes, que también

condujo a su expulsión del juego con menos de medio minuto por jugar. Esto le dio a Denver cuatro tiros libres y la victoria con un final de 118-113.

La victoria del lunes por la noche le dio a los Nuggets una ventaja dominante de 7 juegos en el Oeste, lo que probablemente resultará en la consolidación del primer sembrado en el Oeste. Los Nuggets tendrían que tener un colapso total antes de los próximos 17 juegos para ceder una ventaja de 7 juegos sobre los Memphis Grizzlies, quienes han enviado a la banca indefinidamente a su estrella, Ja Morant, por su publicación en las redes sociales portando un arma poco después de la derrota de Memphis. a Denver el sábado pasado.

Los Denver Nuggets están en casa esta semana para recibir a los Chicago Bulls antes de salir de gira para enfrentar a los San Antonio Spurs el viernes.

En otros deportes, Colorado Avalanche ha perdido tres seguidos después de una racha de cuatro victorias consecutivas. Los Avs están ocho puntos por detrás de Los Golden Knights de Las Vegas, líderes de la conferencia, y un punto por detrás de los enemigos divisionales, los

Winnipeg Jets.

Esta semana, los Avalanche están en casa para recibir a los San Jose Sharks (resultados no disponibles al momento de escribir este artículo) y a los L.A. Kings el jueves a las 7 pm. El sábado los Avs viajan a Arizona para enfrentar a los Coyotes el sábado a las 4 pm.

Los Rockies se están preparando para la temporada en Arizona en el campamento de primavera, pero es posible que no tengan jugadores clave para el comienzo de la temporada y posiblemente durante toda la temporada. Brendan Rodgers recibió malas noticias la semana pasada cuando una resonancia magnética en su hombro mostró más daño del previsto. Rodgers necesitará una cirugía que podría poner fin a su temporada 2023 incluso antes de que comience.

Los Colorado Rapids iniciaron su apertura de temporada en una fría noche de sábado en Dick's Sporting Goods Park. Los Rapids recibieron al Sporting KC en un partido que cosechó cero goles con un final de 0-0. Los Rapids están en San José este fin de semana para enfrentar a los San Jose Earthquakes el sábado a las 8:30 pm.

### Colorado Avalanche Season Schedule

**34 - 21 - 6 Record**

<b>Avalanche Vs. Sharks</b> Tue., Mar. 7 at 7 p.m.	<b>Avalanche Vs. Senators</b> Thur., Mar. 16 at 5 p.m.
<b>Kings Vs. Avalanche</b> Thur. Mar. 9 at 7 p.m.	<b>Avalanche Vs. Red Wings</b> Sat., Mar. 18 at 11 a.m.
<b>Coyotes Vs. Avalanche</b> Sat., Mar. 11 at 4 p.m.	<b>Blackhawks Vs. Avalanche</b> Mon., Mar. 20 at 7 p.m.
<b>Avalanche Vs. Canadiens</b> Mon., Mar. 13 at 5:30 p.m.	<b>Penguins Vs. Avalanche</b> Wed., Mar. 22 at 6 p.m.
<b>Avalanche Vs. Maple Leafs</b> Wed., Mar 15 at 5 p.m.	<b>Coyotes Vs. Avalanche</b> Fri., Mar 24 at 7 p.m.

[nhl.com/avalanche](http://nhl.com/avalanche)

### Denver Nuggets Regular Season Schedule

**46 - 19 Record**

<b>Bulls Vs. Nuggets</b> Wed., Mar. 8 at 7 p.m.	<b>Nuggets Vs. Knicks</b> Sat., Mar. 18 at 11 a.m.
<b>Nuggets Vs. Spurs</b> Fri., Mar. 10 at 6 p.m.	<b>Nugget Vs. Nets</b> Sun., Mar. 19 at 1:30 p.m.
<b>Nets Vs. Nuggets</b> Sun., Mar. 12 at 1:30 p.m.	<b>Nuggets Vs. Wizards</b> Wed., Mar. 22 at 5 p.m.
<b>Nuggets Vs. Raptors</b> Tue., Mar. 14 at 5:30 p.m.	<b>Bucks Vs. Nuggets</b> Sat., Mar 25 at 7 p.m.
<b>Nuggets Vs. Pistons</b> Thur., Mar. 16 at 5 p.m.	<b>76ers Vs. Nuggets</b> Mon., Mar. 27 at 7:30 p.m.

[nba.com/nuggets](http://nba.com/nuggets)



# LA VOZ CLASSIFIEDS / CLASIFICADOS

303-936-8556, ext. 240 • fax 720-889-2455 [classsales@lavozeolorado.com](mailto:classsales@lavozeolorado.com)

\*Deadline for receiving advertising copy: Friday at 5pm\*

Call today see how well

La Voz Classifieds ads work for you!



**RUN YOUR AD IN PRINT AND ONLINE = ONE PRICE • PUBLIQUE SU ANUNCIO POR IMPRESO Y EN LÍNEA = UN PRECIO**

## HELP WANTED

**¡MUCHO TRABAJO/ OVERTIME!**

**¡CONTRATANDO!**  
MAYORDOMOS/AYUDANTES  
Con experiencia en sistemas de riego y plantación.  
**Excelentes Salarios**

-TRABAJO TODO EL AÑO/INVIERNO  
-TRABAJOS DE PROYECTOS COMERCIALES

Documentos en regla  
303.294.9000  
8501 Quebec St. **LANDSCAPES**  
Commerce City, CO

CONTINUED FROM PAGE 4

is excited about this new playground and the new offering for the community,” said Director of Pueblo Parks and Recreation Steven Meier. “This challenge course type playground is the first of its kind for us.”

This new playground features a sprawl wall for climbing, a curved balance beam, a chaos climber with a different approach to monkey bars, bongo perches spread throughout the area and a large full moon whimsical cage. The challenge course mimics a ninja style play course that allows children to explore climbing, jumping and skill building. The playground has features at various heights to accommodate children of different skill levels and abilities.

The Pueblo Parks and Recreation Maintenance Crew worked diligently the last month and a half, even with adverse weather conditions to get the playground installed in time for the upcoming spring weather.

Lake Minnequa Veterans Memorial Park is located at 3005 Lakeshore Drive, 81004. For more information, contact the Pueblo Parks and Recreation Department at 719-553-2790.



Photo courtesy: City of Pueblo Parks and Recreation

### Lake Minnequa Veterans Memorial Park, el campo de juego del curso de desafío ya está abierto.

El Departamento de Parques y Recreación de la Ciudad de Pueblo se complace en anunciar la apertura de un nuevo patio de recreo en el Lake Minnequa Veterans Memorial Park.

“La ciudad de Pueblo y Pueblo Parks and Recreation están entusiasmados con este nuevo patio de recreo y la nueva oferta para la comunidad”, dijo Steven Meier, director de Pueblo Parks and Recreation. “Este patio de juegos tipo campo de desafío es el primero de su tipo para nosotros”.

Este nuevo patio de juegos cuenta con una pared de expansión para escalar, una barra de equilibrio curva, un escalador del caos con un enfoque diferente a las barras de mono, perchas de bongo repartidas por toda el área y una gran jaula caprichosa de luna llena. El curso de desafío imita un curso de juego de estilo ninja que permite a los niños explorar la escalada, el salto y el desarrollo de habilidades. El patio de recreo tiene características en varias alturas para

**Prime Insurance & Business Services**

**PRIME INSURANCE & BUSINESS SERVICES**  
“COTICE HOY Y AHORRE MAÑANA”

**Ofrecemos:**  
Seguros Para Negocio & Contratistas, Liability, Workers’ Comp, Auto commercial,  
**¡Ofrecemos Plan De Pago!**  
Seguros Para Autos, Sr-22,  
Aceptamos Licencia Extranjeras, Matrícula, Electoral, Y Pasaporte  
Hable Hoy Para un Presupuesto!  
12203 E Iliff Ave Unit J  
**303-459-2059**  
Aurora CO. 80014  
Iliff & Peoria

acomodar a niños de diferentes niveles y habilidades.

El Equipo de Mantenimiento de Parques y Recreación de Pueblo trabajó diligentemente durante el último mes y medio, incluso con condiciones climáticas adversas, para instalar el área de juegos a tiempo para el próximo clima primaveral.

Lake Minnequa Veterans Memorial Park está ubicado en 3005 Lakeshore Drive, 81004. Para obtener más información, comuníquese con el Departamento de Parques y Recreación de Pueblo al 719-553-2790.

## Andrea Aragon, sirviendo a Pueblo y otros 17 condados

CONTINUA DE PÁGINA 7

las más pequeñas, pueden destinarse a comprar cosas que no siempre son fácilmente asequibles; cosas tan simples como pañales. “Sé lo difícil ellos (la gente) trabajan, que difícil es sacar un gano. “Sé lo mucho que trabajan (las personas), lo difícil que es ganar dinero. Sé lo agradecidos que están”.

Como muchos habitantes de Colorado, la familia de Aragon llegó al valle de Arkansas desde Anton Chico, uno de los primeros asentamientos de Nuevo México. Sus abuelos llegaron a Rocky Ford para trabajar en la agricultura y luego en la refinería de azúcar del pueblo. Sus propios padres decidieron quedarse, su padre trabajaba para Carreteras y Puentes del Condado de Otero, su madre,

## FOR SALE

**CASAS DISPONIBLES!**  
TENEMOS UNA GRAN VARIEDAD EN LOS CONDADOS DE WELD, LARIMER, ADAMS, Y MORGAN. OFRECEMOS CASAS EN TERRENO O PARQUEADERO. AYUDAMOS A OBTENER PRÉSTAMOS CON SEGURO O NÚMERO DE ITIN!

Clayton Chavez  
(970) 600-3373  
Clayton.Chavez@ClaytonHomes.com  
3485 West Service Rd  
Evans, CO 80620

## SEVICE DIRECTORY

Sin importar tu estatus migratorio.  
Tienes derecho al pago del salario mínimo y pago correcto de horas extras.

LA OFICINA LEGAL DE  
**Jacob Aronauer**  
• Representamos todo tipo de trabajadores •

(720) 551 9893

asistente de maestra de jardín de niños.

Lo único constante en la carrera profesional de Aragon ha sido ayudar a los demás. En la Cámara Hispana de Pueblo, redefinió su perfil atrayendo nuevos miembros y fomentando su crecimiento. En United Way, recaudó dinero, fortaleció las relaciones y ayudó a crear un programa de tutoría que reunió a profesionales con estudiantes de secundaria. Es un programa que está prosperando hoy. Cada parada en el camino, dijo, ha sido una preparación perfecta para su trabajo actual.

Pero encontrarse en pueblos como en el que creció y hacer algo para mejorar un poco las cosas puede ser la mejor recompensa. “Este es un trabajo de ensueño hecho realidad”, dijo. “Es el mejor trabajo que he tenido”.

Follow us

[www.facebook.com/lavozeolorado](http://www.facebook.com/lavozeolorado)



Follow us

@LaVozColorado



[www.lavozeolorado.com](http://www.lavozeolorado.com)



# The 2022 Mazda CX-30 right for Colorado highways

## LA VOZ STAFF

The 2022 Mazda CX-30 is an excellent performer on Colorado highways, equipped with a SKYACTIV-G 2, 2.5L turbo engine, a SKYACTIV-drive 6-speed sport mode, 227 HP, 310 LB FT Torque.

The 2022 Mazda CX-30 exterior is equipped with LED highlights, led daytime running lights, LED taillights, power rear liftgate and more. It's interior is equipped with leather trimmed seats, power driver seat with power lumbar support, driver seat memory, heated front seats, Mazda advanced keyless entry, push button engine start, electronic parking brake, leather wrapped steering wheel and shift knob, heated steering wheel, paddle shifters, illuminated vanity mirrors, and more.

For your safety and convenience, the 2022 Mazda

CX-30 is equipped with an anti-theft engine immobilizer, high beam control, lane departure warning system, lane keep assist, blind spot monitoring, repair cross traffic alert, 4-wheel disc brakes, electronic power assisted steering, and more.

The 2022 Mazda CX-30 is also equipped with power sliding glass moonroof, auto on-off headlights, rain-sensing windshield wipers, wiper de-icer, rearview camera, active driving display, Mazda Navigation System, rear privacy glass, traction control system, advanced dual front airbags, smart brake support and so much more.

The 2022 Mazda CX-30 registered a 25-mpg between highway and city driving. Drive down to your Mazda dealership and ask to test

drive the 2022 or 2023 models. You won't be disappointed. Selling for under 37,000, it's a winner on Colorado highways and a family favorite.



Photo courtesy: Mazda

## El Mazda CX-30 2022 adecuado para las carreteras de Colorado

El Mazda CX-30 2022 tiene un excelente desempeño en las carreteras de Colorado. Equipado con un SKYACTIV-G 2, motor turbo de 2.5L, modo deportivo de 6 velocidades SKYACTIV-drive, 227 HP, 310 LB FT Torsión.

El exterior del Mazda CX-30 2022 está equipado con detalles LED, luces de conducción diurna LED, luces traseras LED, puerta trasera levadiza eléctrica y más. Su interior está equipado con asientos tapizados en piel, asiento del conductor eléctrico con soporte lumbar eléctrico, memoria del asiento del conductor, calefacción asientos delanteros, entrada avanzada sin llave de Mazda, botón de arranque del motor, freno de estacionamiento

electrónico, volante y perilla de cambios forrados en piel, volante con calefacción, paletas de cambio, espejos de visera iluminados y más.

Para su seguridad y comodidad, el Mazda CX-30 2022 está equipado con un inmovilizador de motor antirrobo, control de luces altas, sistema de advertencia de cambio de carril, asistencia para mantenerse en el carril, monitoreo de puntos ciegos, alerta de reparación de tráfico cruzado, frenos de disco en las 4 ruedas, dirección asistida electrónica y más.

El Mazda CX-30 2022 también está equipado con quemacocos eléctrico, faros con encendido y apagado

automático, limpiaparabrisas con sensor de lluvia, limpiaparabrisas anticongelante, cámara retrovisor, pantalla de conducción activa, sistema de navegación Mazda, vidrio de privacidad trasero, sistema de control de tracción, bolsas de aire delanteras duales avanzadas, soporte de freno inteligente y mucho más.

El Mazda CX-30 2022 registró 25 mpg entre conducción en carretera y ciudad. Dirígete a tu concesionario Mazda y solicita una prueba de manejo de los modelos 2022 o 2023. No te decepcionará. Se vende por menos de 37 mil dólares, es un ganador en las carreteras de Colorado y un favorito de la familia.

## Numerosos candidatos compitiendo por el mejor trabajo de Denver

CONTINUA DE PÁGINA 1

dad de foros, desde The Denver Post hasta Rocky Mountain PBS y las estaciones de televisión comercial de Denver. Destacados para aquellos que no han captado las distintas apariciones de campaña o quieren repasar las distintas posturas de los candidatos, internet sigue siendo una opción para ponerse al día.

Casi uniformemente, la mayoría de los candidatos tienen el deseo de abordar las personas sin hogar y la vivienda, la seguridad pública y la asequibilidad como los elementos clave en su carrera por el puesto más alto de la ciudad.

LaVozColorado contactó a varios candidatos a la alcaldía para pedirles que identificaran los tres problemas más importantes que enfrenta la ciudad y cuál de los tres sería su prioridad una vez elegidos. No se recibieron respuestas de todos los que fueron contactados. No todos los candidatos respondieron a la consulta.

La actual concejal de la ciudad, Debbie Ortega, identificó sus tres problemas principales como la falta de vivienda, "la seguridad pública en nuestro centro y vecindarios" y la asequibilidad de la vivienda como sus principales prioridades.

"El aumento del costo de vida de Denver está excluyendo a demasiadas personas y familias trabajadoras de nuestra comunidad", dijo. No poder encontrar suficientes viviendas asequibles, dijo Ortega, crea escasez de mano de obra en la ciudad para las empresas en todos los niveles.

Mike Johnston, ex legislador estatal y director de escuela, publicó un plan que describe su idea para facilitar la propiedad de una vivienda a través de un programa de asistencia para el pago inicial. En su plan "Equidad: un Denver para todos", Johnston prometió expandir un programa llamado "Dearfield Fund for Black Wealth", que creará un plan de asistencia para el pago inicial para "familias negras y blancas con niños", lo que facilitará para entrar en propiedad de la vivienda.

La jefe de personal del gobernador Hickenlooper, Kelly Brough, estuvo de acuerdo en que la falta de vivienda y la proliferación de campamentos en las aceras era uno de los prob-

lemas más apremiantes de la ciudad. Pero también dijo que hay que detener el flagelo del fentanilo. "Es una sentencia de muerte", dijo, que está destruyendo vidas "en cifras récord".

En el Foro de Alcaldes de Rocky Mountain PBS, la representante estatal Leslie Herod estuvo de acuerdo en que demasiados trabajadores están siendo excluidos del mercado inmobiliario de Denver. "Los maestros, los bomberos, las enfermeras y los proveedores de salud mental no pueden permitirse vivir en nuestras comunidades". Herod, quien forma parte del Comité Presupuestario Conjunto de la legislatura, dijo que su casa actual sería demasiado cara para comprarla.

Trinidad 'Trini' Rodríguez, banquera de inversiones y nativa de Denver, dijo que la falta de vivienda no es un problema imposible. "¿Dónde se está resolviendo la falta de vivienda? En Asia y Europa". Si este creciente problema social se puede resolver en otro lugar, dijo en el Foro de PBS, se puede resolver en Denver. Rodríguez también abordó el creciente problema de las personas sin hogar que viven con problemas de salud mental. Rodríguez también pidió un Departamento de Policía de Denver con mejor personal y mejor capacitado. También se refirió al reciente tiroteo fatal en Denver East High School, la escuela a la que asistió.

El senador estatal Chris Hansen mencionó la seguridad pública, la falta de vivienda y un Denver más verde como sus tres principales prioridades para la ciudad. "Denveritas y visitantes", dijo, "merecen sentirse seguros" en la ciudad. Hansen dijo que quiere reconstruir y mejorar "nuestro Departamento de Seguridad Pública". "No sentirse seguro afecta a todos en la ciudad". Hansen también se comprometió a entregar a Denver un plan de energía y clima similar al que presentó en la legislatura estatal.

La profesora universitaria Lisa Calderón lamentó la política de arrestar a hombres y mujeres sin hogar y dijo que no resuelve un problema muy obvio. Calderón, ahora en su segunda candidatura a la alcaldía de Denver, dijo que encerrar a las personas solo porque no tienen hogar "no se basa en evidencias".

El candidato Andy Rougeot, un republicano registrado, prestó a su campaña 500 mil dólares para la carrera hacia la cima. Sus prioridades son la falta de vivienda y la asequibilidad de la vivienda. Es un veterano de la guerra de Afganistán. También quiere fortalecer el departamento de policía aumentando la dotación de personal de la fuerza. Ahora se encuentra varios cientos por debajo de lo que la ciudad ha autorizado.

Ean Thomas Tafoya ha centrado gran parte de su campaña en una ciudad más verde. Él piensa que las facturas de energía son demasiado altas y que la calidad del aire y el agua deben mejorar. Es un denverense de cuarta generación.

Thomas Wolf, candidato a alcalde de Denver en el 2011, ha hecho de la abolición de los campamentos para personas sin hogar su prioridad número uno. Wolf dijo que quiere encontrar refugio para personas sin hogar, dirigirse a aquellos que luchan contra la dependencia de las drogas y problemas de salud mental. Wolf actualmente trabaja en finanzas.

Kwame Spearman, propietario de la librería Tattered Cover de Denver, también ha hecho de la vivienda una prioridad principal. "Tenemos que innovar... hacer cumplir nuestras leyes... proporcionar innovación para aquellos que quieren tener un camino hacia los hogares". El negocio de Spearman se encuentra a la sombra de East High School, donde el mes pasado un joven estudiante murió a causa de un disparo mientras estaba sentado en un automóvil en el estacionamiento de la escuela.

Kwame Spearman, propietario de la librería Tattered Cover de Denver, también ha hecho de la vivienda una prioridad principal. "Tenemos que innovar... hacer cumplir nuestras leyes... proporcionar innovación para aquellos que quieren tener un camino hacia los hogares". El negocio de Spearman se encuentra a la sombra de East High School, donde el mes pasado un joven estudiante murió a causa de un disparo mientras estaba sentado en un automóvil en el estacionamiento de la escuela.

La elección es el 4 de abril. Si es necesaria una segunda vuelta, está fijada para el 6 de junio.

***"Uno siempre vuelve a los lugares  
donde amó a la vida"***

***Celebrating 49 years as Colorado's  
number one Bilingual Newspaper***

***Celebrando 49 años como el periódico  
bilingüe numero uno de Colorado***